

# EL DIARIO DE AVILA

Temperaturas extremas de Avila  
(Hasta las 14 horas)  
Datos del Observatorio de  
la capital  
Máxima: 17,2 a las 14 horas  
Mínima: -1,8 a las 4

Año LXII. Número 19.707.

Depósito Legal AV-5-1958

Precio: 1,50 pesetas

Sábado, 2 de Enero de 1960

## Próxima Conferencia Económica de los occidentales en París

## El cardenal Spellman llegó esta mañana a Torrejón de Ardoz

calibrite

colorchecker CLASSIC

### Pilar de Zaragoza

#### LEGADA A ZARAGOZA

ZARAGOZA.—A las cinco menos de ayer tarde tomó tierra en Zaragoza el avión "C-97", por el capitán Quintana, en el que hizo el viaje, desde Sevilla, el arzobispo de Nueva York, monseñor Francis Spellman, acompañado de los capellanes norteamericanos señores Fitz y Anderton.

En Zaragoza acompañaban a monseñor Spellman, el obispo de Zaragoza, doctor Morán; el vicario general del arzobispado, doctor Tena Mateo; el jefe del sector aéreo de Zaragoza, el jefe del Estado Mayor de la Fuerza Aérea Pirenaica; señores Camino y Gil Mendizábal; el jefe de la base, señor De Castañeda; el teniente vicario de la región, señor Sánchez Albaladejo; el jefe de la Misión Militar norteamericana en Zaragoza, señor Presnora; el jefe del Hospital Militar norteamericano, y otros jefes y oficiales de los Ejércitos.

Monseñor Spellman fué saludado por las autoridades citadas, y luego inmediatamente se trasladó a la capilla de la base, en cuyo salón de reuniones se reunió a las familias norteamericanas allí reunidas para recibirle. Después de esta reunión, el cardenal Spellman emprendió viaje a Zaragoza para visitar la basílica del Pilar.

#### CIA DEL CARDENAL EN SEVILLA

SEVILLA.—El cardenal arzobispo de Nueva York, monseñor Francis Spellman, ofició la misa ayer mañana en la capilla de la base de la Fuerza Aérea hispano-norteamericana de Torrejón de Ardoz, en una misa conjunta de San Pablo. Allí se reunieron numerosos norteamericanos con sus familias, acercándose a él y de ellos a la sagrada mesa. El cardenal les dirigió una sentida plática.

Después de esto, el cardenal estuvo en el hospital inmediato, donde confabuló personalmente con sus compañeros que allí son asistidos y, finalmente, visitó la capilla del hospital, en construcción.

Después de esto, el cardenal viajó a Sevilla, dirigiéndose al palacio arzobispal, donde a las 10 de la tarde le fué ofrecido un almuerzo por el cardenal arzobispo de Sevilla, don Juan de Salazar y Guzmán, conde de Monreal.—(Cifra).

#### TORREJON DE ARDOZ

TORREJON DE ARDOZ, 2.—El cardenal Spellman, arzobispo de Nueva York, cardenal de honor de la Iglesia católica, ha llegado esta mañana a Torrejón de Ardoz, donde fué recibido por el jefe de las XVI Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos con su esposa y otros miembros de su Estado Mayor y personalidades.

El cardenal Spellman, que se propone realizar una visita al vicario general castrense, arzobispo de Sión, doctor Muñozerro, asistió después a un almuerzo ofrecido en su honor por el citado jefe de las XVI Fuerzas Aéreas.

(Pasa a la página 5.ª)

chev probablemente se detendrá en Nueva Delhi, a la ida o a la vuelta, cuando realice el viaje a Indonesia, que acaba de ser anunciado en Yakarta, y que la cuestión fronteriza entre la India y la China comunista

manera y están racionados. Afirmó también que los chinos se mantienen, en la mayoría de los casos, con un poco de arroz y coles y habitan miserables chozas, construidas con latas.—EFE.

norteamericanas, según informe que acaba de ser facilitado por el Consejo Nacional de Seguridad, organismo que ha manifestado que el número de accidentes mortales en las carreteras norteamericanas está alcanzando proporciones alarmantes.—EFE.

## Próxima Conferencia Económica de los occidentales en París

Participarán en ella los seis del Mercado Común, los "siete exteriores", EE. UU., Canadá y Grecia

La reunión se celebrará el 12 de este mes y examinará entre otras cuestiones, la ayuda a los países subdesarrollados

PARIS.—Francia ha invitado a los países europeos occidentales, Canadá y Estados Unidos a una Conferencia económica que se celebrará en París los días 12 y 13 de enero, según anuncia el ministerio de Asuntos Exteriores.

La invitación de Francia fue hecha también en nombre de Inglaterra, Estados Unidos y la Alemania occidental, ya que la decisión de convocar la reunión fue adoptada por los jefes de Gobierno occidentales, que participaron en la "reunión cumbre" celebrada en la capital francesa en el mes último.

La Conferencia en cuestión, dentro del cuadro de la Organización Europea de Cooperación Económica (O. E. C. E.), servirá para considerar los problemas de los seis países del Mercado Común Europeo, de los siete miembros de la Asociación Europea de Comercio Libre (los "siete exteriores") y de la ayuda a los países subdesarrollados. Reunirá a los miembros y participantes de la Comisión ejecutiva de la O. E. C. E. y de la Junta directiva de la misma, que comprenden a Francia, Alemania occidental, Italia, Holanda y Bélgica (de los seis), Inglaterra, Suecia, Suiza, Portugal y Dinamarca (de los siete), Estados Unidos, Canadá y Grecia.

AUSTRIA SE ADHIERE A "LOS OTROS SIETE"

KITZBUEHEL (Austria).—El ministro austriaco de Asuntos Exteriores, Bruno Kreisky, ha confirmado la adhesión de Austria a la Convención de la Zona de Libre Comercio ("los otros siete") en presencia del representante sueco, Sen Lindh.

El acuerdo para la Zona de Libre Comercio, que abarcará a Inglaterra, Portugal, Suiza, Suecia, Noruega, Dinamarca y Austria, ha sido firmado ya por los Gobiernos de Londres, Oslo, Lisboa y Berna, habiéndose fijado para hoy la firma de las adhesiones danesa y sueca.—EFE.

KRUSTCHEV CONFERENCIARA CON NEHRU ANTES DE LA REUNION "CUMBRE"

NUEVA DELHI.—El jefe del Gobierno soviético, Krustchev, se cree que mantendrá conversaciones con su colega hindú, Nehru, antes de la celebración en mayo de la anunciada Conferencia de "alto nivel". Esta entrevista entre ambos primeros ministros pudiera celebrarse en febrero próximo en Nueva Delhi, según se afirma en fuentes diplomáticas de esta capital.

Añaden estos círculos que Krustchev probablemente se detendrá en Nueva Delhi, a la ida o a la vuelta, cuando realice el viaje a Indonesia, que acaba de ser anunciado en Yakarta, y que la cuestión fronteriza entre la India y la China comunista

será uno de los asuntos que se discutan en sus conversaciones con Nehru.

En las repetidas fuentes diplomáticas se estima que Krustchev está deseoso de celebrar una entrevista con Nehru antes de la Conferencia de "alto nivel". El Presidente Eisenhower ha mantenido conversaciones con el primer ministro hindú durante su viaje del mes último, y el jefe del Gobierno británico, Macmillan, se reunirá con Nehru en Londres a principios de mayo, con motivo de la Conferencia de primeros ministros de la Commonwealth.—EFE.

"EISENHOWER —ANUNCIA KUBITSCHK— VISITARA EL BRASIL EN FEBRERO"

RIO DE JANEIRO.—El Presidente Eisenhower visitará Brasil en febrero próximo, según ha sido anunciado oficialmente por el Presidente Kubitschek en su mensaje de Año Nuevo radiado a todo el país.

En fuentes diplomáticas de Washington se había dicho ya que el Presidente norteamericano visitaría por lo menos cuatro países iberoamericanos —Brasil, Argentina, Uruguay y Chile— a últimos de febrero o primeros de marzo.—EFE.

ES PROBABLE QUE "IKE" SE DETENGA EN HAWAI A SU REGRESO DE RUSIA

WASHINGTON. — El Presidente Eisenhower se detendrá seguramente en las islas Hawai si regresa de su visita a Rusia por la ruta del Pacífico, según se dice en círculos políticos de Washington. Se agrega a este respecto que Eisenhower está pensando en la posibilidad de unir una gira por el Pacífico, que incluiría Japón, Filipinas y Hawai, a su proyectado viaje a la Unión Soviética.—EFE.

## Los chinos viven en situación difícil, mal vestidos y mal alimentados

Declaraciones del ex-jefe del Gobierno marroquí, Balafré, a su regreso de Asia

RABAT, 2.—El ex-jefe del Gobierno de Marruecos, Balafré, ha hecho unas manifestaciones al regreso de su reciente viaje realizado por varios países asiáticos, que los chinos viven en situación difícil.

Al referirse a las condiciones en que viven los habitantes de la China comunista, Balafré dijo que allí todo el mundo viste de manera uniforme y que los tejidos escasean en gran manera y están racionados.

Afirmó también que los chinos se mantienen, en la mayoría de los casos, con un poco de arroz y coles y habitan miserables chozas, construidas con latas.—EFE.

## El cardenal Spellman llegó esta mañana a Torrejón de Ardoz

Ayer visitó la Basílica del Pilar de Zaragoza

ZARAGOZA.—Poco después de las seis de la tarde llegó a la basílica del Pilar el cardenal Spellman, con el arzobispo de Zaragoza y los capellanes castrenses americanos que acompañan al cardenal en este viaje. En la puerta fue recibido por el cabildo catedralicio en pleno, con hábitos corales. Seguidamente el cardenal, arzobispo y demás acompañantes se dirigieron a la angélica capilla, donde se cantó una salve, pasando luego el cardenal al camarín de la Virgen, donde oró unos minutos ante la sagrada imagen, y después subió a besarla, mientras se cantaba el himno a la Virgen del Pilar. Al descender dió la bendición a los fieles.

Seguidamente el ilustre purpurado pasó a la sacristía de la Virgen para firmar en el Libro de Oro. Después quiso besar la sagrada columna por el lugar en que lo hacen todos los fieles, y pasó al altar mayor para adorar el Santísimo. Durante el recorrido le fueron mostrados diversos aspectos del templo, que aparecía con su iluminación extraordinaria. A la salida, el numeroso público que se había congregado hizo objeto al cardenal Spellman de fervorosos aplausos.

Desde la basílica se trasladó al Palacio Arzobispal, en el que recibió al cabildo, a la curia y a numerosos sacerdotes, así como a una representación de la Cáritas zaragozana.

Por la noche, el cardenal Spellman cenó con las autoridades. Hoy, a primera hora, recibirá a los periodistas en el hotel donde se hospeda, y a las nueve oficiará una misa en la capilla de la base de utilización conjunta, para emprender seguidamente, a las once y media, viaje a Torrejón de Ardoz.

## ¿Avila, sede oficial para la poesía?

(Página 8.ª)

LLEGADA A ZARAGOZA

ZARAGOZA.—A las cinco menos cuarto de ayer tarde tomó tierra en la base de Zaragoza el avión "C-97", pilotado por el capitán Quintana, en el que hizo el viaje, desde Sevilla, el cardenal arzobispo de Nueva York, monseñor Francis Spellman, que venía acompañado de los capellanes coroneles norteamericanos señores Fitzgerald y Anderton.

Esperaban a monseñor Spellman, el arzobispo de Zaragoza, doctor Morcillo González; el vicario general del Arzobispado, doctor Tena Mateo; el general jefe del sector aéreo de Zaragoza; el jefe del Estado Mayor de la región aérea Pirenaica; señores Vives Camino y Gil Mendizábal; el coronel jefe de la base, señor De Castro; el teniente vicario de la región aérea, señor Sánchez Albaladejo; el coronel jefe de la Misión Militar norteamericana en Zaragoza, señor Preston; el jefe del Hospital Militar norteamericano, y otros jefes y oficiales de ambos Ejércitos.

Monseñor Spellman fue saludado por todas las autoridades citadas, y seguidamente se trasladó a la capilla de la base, en cuyo salón de reuniones saludó a las familias norteamericanas allí reunidas para recibirle. Terminada esta reunión, el cardenal Spellman emprendió viaje a Zaragoza para visitar la basílica del Pilar.

ESTANCIA DEL CARDENAL EN SEVILLA

SEVILLA.—El cardenal arzobispo de Nueva York, monseñor Francis Spellman, ofició la misa ayer mañana en la base hispano-norteamericana de utilización conjunta de San Pablo.

Asistieron numerosos norteamericanos con sus familias, acercándose muchos de ellos a la sagrada mesa. El purpurado les dirigió una sentida plática.

Seguidamente, el cardenal estuvo en el hospital inmediato, donde conversó paternalmente con sus compatriotas que allí son asistidos y, finalmente, bendijo la capilla del hospital, de nueva construcción.

Regresó luego a Sevilla, dirigiéndose al palacio arzobispal, donde a la una de la tarde le fue ofrecido un almuerzo por el cardenal arzobispo doctor Bueno Monreal.—(Cifra).

EN TORREJON DE ARDOZ

TORREJON DE ARDOZ, 2.—El arzobispo de Nueva York, cardenal Spellman, ha llegado esta mañana a la base hispanonorteamericana de Torrejón de Ardoz, donde fue recibido por el jefe de las XVI Fuerzas Aéreas de Estados Unidos con su esposa y miembros de su Estado Mayor y otras personalidades.

El cardenal Spellman, que se propone realizar una visita al vicario general castrense, arzobispo de Sión, doctor Muñozerro, asistió después a un almuerzo ofrecido en su honor por el citado jefe de las XVI Fuerzas Aéreas.

(Pasa a la página 5.ª)

# AVILA

hace medio siglo

El templo de Santa Teresa estaba ayer lleno de público asistiendo al solemnisimo funeral que ofició el padre Bruno, y cantó la notable Capilla del Colegio, y fué ofrecido por el alma de la virtuosa señora, Aquilina Rodríguez Cuadra, esposa del prestigioso registrador de la Propiedad de esta ciudad, don Manuel Arias Vila, fallecida en Avila el año pasado después de recibir con gran fervor, los Santos Sacramentos de la Comunión y la Extrema-Unión. Al citado señor que estaba muy apenado y a sus hijos, Carmen, Luis y José, testimoniamos nuevamente el pésame.

—La Flor de Casilla dice: Este año hemos vendido seis mil ciento diez cajas de «Yemas de Santa Teresa». 678 más del año pasado. Felicitamos a nuestros buenos amigos, don Isabelo, e hijos, Pepe, Manolo y Federico por este éxito de su famosa especialidad.

—¡Alto! Leed este verso:

Lidio ha vuelto de Marruecos,  
de Marruecos ha venido,  
y en la Plaza de Abastos,  
de nuevo se ha establecido.

La mejorísima carne la vende solo Lidio Jiménez, en los cajones 77 y 78. ¡Pero qué carne más tierna, es del día, no es de buey o vaca, ternera o cordero del tiempo de Noé. Se come sin dientes ni muelas; como tocino de cielo. Precios increíbles por lo baratos. Vaca flor, 2 pesetas kilo; con hueso, 1,50; ternera, kilo flor, 2,50; pecho y pescuezo, 1,50; falda, 1,75; cordero, kilo chuletas, 1,75; pecho y pescuezo, 1,30.

## CICLOMOTORES T. VELAZQUEZ



Quien bien te  
quiere...

elegirá  
un buen  
regalo

Demuestre su cariño

REYES

EN SIRO GAY

ENCONTRARÁ EL REGALO JUSTO A SU GUSTO

NO LO DEJE  
PARA EL  
ÚLTIMO DÍA

VENGA HOY A

ALMACENES

Siro Gay

## El encuentro del Campeonato de Aficionados Real Avila-Atlético de Madrid ha despertado gran expectación

La Residencia Provincial y el Atlético Abulense se desplazarán a Madrid para jugar con el Postal y el Treviño, respectivamente

Se juega mañana en San Antonio uno de los más interesantes encuentros de la temporada. El Avila tiene como rival en esta primera eliminatoria del Campeonato de Castilla de Aficionados nada menos que al Atlético de Madrid.

Tendrá que jugar mucho y bien, durante los noventa minutos, el equipo abulense si quiere apuntarse la victoria y pasar adelante en este difícil torneo.

Como la eliminatoria es a un sólo partido no cabe el que cualquier error pueda enmendarse y de aquí parte el interés de que hablábamos al principio.

El Avila cuenta en sus filas con muchachos ya acostumbrados, por haber jugado en equipos de categorías superiores, a estos partidos difíciles y ellos tienen que imponer serenidad al conjunto. Además que en los momentos en que hace falta el Avila sabe creerse y demostrar que querer es poder.

Para ayudar, en lo posible y deportivamente, al equipo hace falta que todos los espectadores —y pensamos que los graderíos se llenarán totalmente— le animen sin descanso desde el principio hasta el final.

Hace falta que el año 1960 empiece con triunfos y que éstos sean duraderos.

El equipo que presentará Agustín estará así formado: Alonso; Ripoll, Encinar, Deme; Córdoba o Nueda, Mariano; Loren, Hernando, Mateo, Moreno y Pato o Córdoba. Estas dudas en la media y ala izquierda del ataque no se resolverán hasta última hora.

El terreno ha mejorado mucho desde el último domingo y ello hará que

podamos ver a los dos equipos en su plenitud de juego.

El partido comenzará a las cuatro menos cuarto de la tarde.

Sigue la Liga en Tercera y Cuarta Regional y los equipos abulenses, con excepción del Arévalo, juegan fuera de su terreno.

La Residencia Provincial tendrá como rival, en Madrid, al C. D. Postal.

El equipo residencial ocupa el cuarto lugar de la clasificación, con catorce puntos, mientras su oponente es el "farolillo rojo" del grupo con sólo seis puntos.

Parece, por tanto, que la Resi es muy superior, pero esto tendrá que demostrarlo. Es esta una gran oportunidad para tratar de anotarse algún positivo y cambiar el rumbo de la suerte tan poco favorable, hasta ahora, en los partidos disputados fuera de San Antonio, pese a que en todas partes gustan sus actuaciones y su juego fácil y ligado, pero carente de efectividad en el gol.

El equipo que presentará Santiago Hernández, será el mismo que venció el último domingo al Pozuelo.

El Atlético Abulense disputará mañana el último partido de la primera vuelta en el grupo primero de la Cuarta Regional, también en la capital de España.

El rival de turno será el Treviño, equipo situado en el centro de la clasificación, con once puntos, ocho menos que el Atlético.

Aunque el resultado no puede hacer, aun siendo contrario, que el equipo abulense pierda el segundo lugar que ocupa en la tabla de clasificación, tiene que tratar de seguir triunfando, como hizo hasta el momento, en todos los partidos que juegue en casa y puntuar fuera. Es el único camino para ascender de categoría, lo que parece que no está tan difícil para él.

Y pensando en esto, y conociendo la voluntad de los muchachos atléticos, no se puede perder la esperanza de que mañana obtengan un resultado satisfactorio.

Juega el Arévalo en su campo contra el Peñagrande. Aunque el conjunto madrileño ha puntuado en los tres últimos partidos, jugados dos fuera de su campo, está considerado como equipo irregular y en esta ocasión habrá de sucumbir ante los arevalenses que forman un grupo potente que no ha perdido ningún encuentro en campo propio, aunque por él han pasado ya enemigos de cuidado.

J. GOAL.

## Sección Religiosa

Día 3. Domingo.—El Santísimo Nombre de Jesús. Santos Antero, Pedro, Cirino, Primo, Teógenes.

La misa y oficio divino son del Santísimo Nombre de Jesús. Dobl. 2.ª cl. Misa pr. Cr. Pif. Navidad. Color blanco.

### CULTOS DIARIOS

Rosario y bendición a las siete en los Paules, a las siete y media en la parroquia del Inmaculado Corazón de María y en Santiago; a las ocho en San Vicente; a las ocho y media en San Juan; en La Santa y en San Pedro a las nueve; en las Reparadoras a las seis y en San Antonio, a las siete. Salve a la Divina Portera.

### MISAS DE HORA

Para domingos y días festivos

Seis y media: La Santa.—Siete y media: Santo Tomás y Hospital.—Siete y media: Catedral, La Santa, Casa de Misericordia y Santo Tomás.—Ocho menos cuarto: Adoratrices.—Ocho: en las cuatro parroquias, Santa Ana, Gracia, Reparadoras, Siervas de María y Gordillas.

Ocho y media: Catedral San Antonio, La Santa, Nuestra Señora de las Vacas y Santo Tomás.—Nueve menos cuarto: La Santa y Encarnación.—Nueve: en las cuatro parroquias, Padres Paules, La Santa, Medalla Milagrosa, y Mosén Rubí.

Nueve y media: Catedral, San Antonio, Hospital y Santo Tomás.—Diez: Parroquias, Santo Tomás, La Santa, San Esteban y Sonsoles.—Diez y media: San Nicolás, Santa Ana y Catedral.

Once menos cuarto: San Pedro y San Juan.—Once: San Vicente, San Antonio, La Magdalena, Las Vacas y San Segundo.—Once y cuarto: La Santa.—Once y media: Santiago y Las Gordillas.—Doce: San Juan y San Vicente.—Doce y media: La Santa.

Una, Santo Tomás.

POR LA TARDE, a las cinco, en la parroquia de San Pedro.

Parroquia del Inmaculado Corazón de María. (Zona del Ensanche). Misa, domingos y días festivos, 8, 9 y media, 10 y media (esta reservada a los niños) y 12 y media.

Tarde, los domingos y días festivos, a las siete, Santo Rosario.

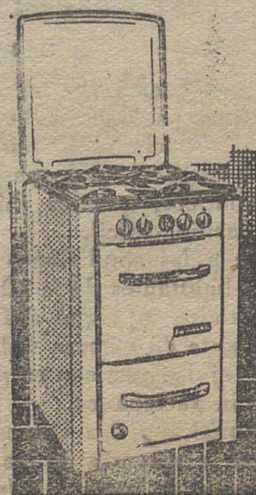
## REGALOS

Juego Café 15 piezas, 55,00  
Juego Agua 7 piezas, 25,00  
Juego Vino, 7 piezas, 45,00  
Juego Licor, 7 piezas, 19,00  
Cristalería 19 piezas, 90,00

La Casa de los Recuerdos de Avila

Caballeros, 13 —Avila

## REGALOS La Bigornia



PARA CONOCER LA VERDAD DE UNA COCINA VEALA CON SUS PROPIOS OJOS

La cocina ORBEGOZO - HOMANN

- Es sólida, segura y limpia.
- Ahorra el 30% de consumo.
- Su línea es sencilla y de un acabado perfecto.

Cocinas a gas butano, gas ciudad y electricidad

**Orbegozo**  
HOMANN

la cocina más fina de España

De venta en:

ANTONIO PERALTA, S. A. - Avda. de José Antonio, 8

Delegación Zona Centro:

Costanilla los Angeles, 15 - Tel. 47 77 00 - MADRID

# Grandes progresos agrícolas abulenses en 1959

## El Valle Amblés continúa siendo promesa para Concentración Parcelaria masiva

No fué malo el año 1959 para la Tierra de Avila, excepto allí donde los fuertes aguaceros produjeron catástrofes, como en la comarca de San Pedro del Arroyo y más concretamente en el término municipal de dicho pueblo, así como también en los de Hernansancho y Las Berlanas, este último adoptado por el Caudillo para su reconstrucción. Son inolvidables las jornadas que registraron la presencia entre los campesinos abulenses del excelentísimo señor ministro de Agricultura, en Madrid de las Altas Torres, para entregar los títulos correspondientes a los propietarios de la Concentración Parcelaria terminada, y de Su Excelencia el Jefe del Estado, Francisco Franco, quien visitó en la ciudad de Arévalo el Castillo convertido en Silo del Servicio Nacional del Trigo. Todavía no se han extinguido en los valles del Arevalillo y del Adaja los ecos de las aclamaciones entusiásticas que despertó al paso del Generalísimo por los caminos de la llanura castellana.

### LA CAMARA OFICIAL SINDICAL AGRARIA

continuó prestando las máximas atenciones a los labradores abulenses, cuidando en primer término de su capacitación por medio de cursillos celebrados en zonas estratégicas con los títulos «Poda de Frutales», «Abonado y Plagas», «Enología y Viticultura», etc., en los cuales, como muy bien hizo notar el presidente de la C. O. S. A., don Jerónimo Tomé, en la clausura de uno de ellos, la labor transcurre a través de los alumnos al ambiente en que éstos llevan las nuevas orientaciones de su aprendizaje.

Otro éxito de la Cámara en el Plan de Capacitación se ha registrado en los seis Cursillos de Capacitación de Secretarios de Hermandades y Corresponsales de Previsión, cuyo programa es más extenso que los de mera capacitación agropecuaria, ya que a los Secretarios de las Hermandades ha de exigírseles el conocimiento del medio ambiente en que se mueven, más la técnica de su cargo y la orientación política de la población rural.

### LA TIERRA DE AVILA EN LA IV FERIA DEL CAMPO

A quien se le hable de las naranjas de Avila sonríe incrédulo. Y sin embargo en la IV Feria Nacional e Internacional del Campo se vió una muestra completísima de cómo la provincia de Avila es lo que Alfonso «el Sabio» decía de España: «Entre todas las tierras del mundo... abundante y buena más que otra ninguna... Es como el Paraíso de Dios, porque se riega por cinco ríos capitales...» El Tiétar, el Alberche, el Adaja, el Corneja y el Tormes, podríamos nombrar. Arévalo llevó a la Feria, —donde Avila se presentaba en pabellón propio, amplio y airoso—, sus famosos candeales; toda la tierra llana del norte abulense, sus cereales de secano; Cebreros sus vinos; de Villafranca de la Sierra hasta Barco de Avila, célebres judías; las comarcas de Candeleda y Arenas, aceite, algodón, cacahuet, castañas frescas y secas, higos secos, limones y naranjas... Maíz, miel, pimentón, orégano, tabaco, semilla de aceite ricino y aceitunas aderezadas; madera, resinas y derivados; automóviles Diesel; productos textiles, harinas, orfebrería... Y un buen lote de ganados que en casi su totali-

dad obtuvieron primeros premios y medallas. En el bar se sirvieron las truchas del alto Tormes y del Alberche por millares, frescas al limón y en escabeche.

### PLAN DE CONSTRUCCION DE CASAS DE HERMANDAD

Iniciado a principios del año 1959, está ya muy avanzado, hallándose prácticamente terminadas, pendientes de los últimos retoques, las siguientes: Mediana de Voltoya, Bohodón, Santa Cruz de Pinares, Mambias, El Hornillo y Rasueros. Importa este Plan realizado en la primera parte del año, setecientos setenta y nueve mil pesetas, habiendo concedido la Cámara Oficial Sindical Agraria a las Hermandades correspondientes subvenciones de diversa cuantía. En septiembre se inició un nuevo Plan que afecta a las Hermandades de Bohoyo, Aliseda de Tormes; la Aldehuela; Bernuy de Zarpardiel, la Horcajada y Navalperal de Pinares, pueblos en donde ya se han comenzado las obras, cuyo pre-

supuesto asciende a un millón trescientas cinco mil pesetas. Otros dos pueblos más, han entrado en el Plan de septiembre: Mombeltrán, del cual se dijo que se pensaba aprovechar la ocasión para reconstruir el histórico y bellísimo Castillo, y otra villa también histórica porque perteneció a don Fernando de Valenzuela, privado de Carlo II, San Bartolomé de Pinares. Y están proyectadas las Casas de Hermandad de Gallegos de Altamiro, Cuevas del Valle, Langa, El Arenal, Piedralaves y Blasco-Millán. En realidad son pocos los pueblos, relativamente, que carecen de Casa de Hermandad, o mejor son ya muchos los que han remediado esta necesidad de disponer de un centro de reunión decoroso con almacenes cosecheros en la planta baja, que así suelen ser, y salón, bar, biblioteca, despachos, oficinas y servicios en el piso principal.

### AYUDA AGRICOLA Y GANADERA

He aquí otro capítulo de interés

en la vida campesina por cuanto ha contribuido mucho a redimir a los agricultores del débito a la usura en lo particular y a incrementar intereses comunes en lo social; son los préstamos de la Cámara Oficial Sindical Agraria a las Hermandades a devolver en varios años, sin interés, condonándose gran parte de la deuda cuando se cumplen con honradez los compromisos. Por ejemplo: percibieron préstamos de cinco mil pesetas para construcción de abrevaderos las Hermandades de Blacha, Mancera de Arriba y Bernuy de Zarpardiel; de ocho mil pesetas para construcción de puentes, la Hermandad de Casas del Puerto de Villatoro, y de cinco mil, Tolbaños; Diez mil pesetas a la de Nava del Barco para obras de pequeño regadío; cinco mil a la de Zarza para construcción de un potro de herrar; y así cantidades distintas para muy diferentes necesidades: adquisición de semillas, remedio de daños en Huertos Familiares por las tormentas, ad-

(Pasa a la página 8.ª)

# ¡AGRICULTORES!

Comprad con  
**ANTICIPACION**  
ya hoy vuestras  
máquinas  
para la próxima  
recolección

Con **DESCUENTO**  
por entrega anticipada  
con **GARANTIA** de **BAJA**  
sobre el precio en caso  
de que éste bajara

**SIN NINGUN ANTICIPO** de dinero

Pedid informes y condiciones a

**LANZ IBERICA, S. A.**

Velázquez, 41. - MADRID - 1

REPRESENTANTE

**Viuda e hijos de Fernando Jiménez**

**CRESPOS (Avila)**

## Los alumnos de Escuelas Técnicas han celebrado su tradicional fiesta

### Sus beneficios se destinan al Asilo de Ancianos Desamparados

Los alumnos de Escuelas Técnicas han celebrado en el hotel Continental la ya tradicional fiesta de Pascuas. El salón estaba artísticamente adornado y la fiesta ha resultado un éxito completo.

Gran parte de éste se debe a la belleza y desvelos de las madrinas, que han sido las siguientes señoritas de nuestra mejor sociedad:

María Pilar Jiménez Sierra (Aeronáuticos), María Pilar Espín (Agrónomos), María Jesús Macho (Arquitectura), Charito Sánchez Caro (Camino), Sonsoles Rodríguez (I. C. A. I.), Mari Tere Fernández (Industriales), Mariuca Castells (Minas), Pepita Solís (Montes), Sonsoles Canales (Navales), Mari Carmen Herrero (Telecomunicación) y Marité Gómez Málaga (Textiles).

También ha contribuido de manera eficaz el comercio abulense que ha hecho importantes donativos de regalos, unos para ser objeto de rifa entre los asistentes y otros para entregarlos directamente a los ancianitos. Los profesionales de carreras técnicas han contribuido con sus ayudas en metálico al éxito de la fiesta y el ilustrísimo señor alcalde también ha enviado una importante cantidad para engrosar la suma resultante que será entregada a las Hermanitas del Asilo.

La fiesta se desarrolló dentro de la mayor animación y los sorteos de los regalos dieron un extraordinario aliciente a la misma a la que junto a la juventud asistieron numerosos profesionales de la ingeniería y la arquitectura con sus distinguidas esposas así como la esposa del gobernador civil, excelentísima señora doña Zenaida María Zunzunegui de Vaca de Osma.

Los magníficos beneficios obtenidos serán entregados seguidamente a las Hermanitas de los Ancianos Desamparados, que es la tercera vez que recibirán los frutos de la fiesta de los estudiantes de Escuelas Técnicas.

## REGALOS DE REYES



RELOJES TODAS MARCAS  
PULSERAS - SORTIJAS  
MEDALLAS

## Pollitas SUPERSELECCIONADAS

todas edades. Hijos Abel González.  
Valladolid.



## SANATORIO DEL CARMEN

NUEVO EDIFICIO HECHO PARA ESTOS SERVICIOS

Tres quirófanos, uno dedicado a Partos ● Rayos X fijo y portátil ● Onda corta ● Aerosoles ● Mecanoterapia ● Reanimación, transfusiones, oxígeno ● Instalación centralizada de oxígeno y aspiración para las habitaciones ● Todas las habitaciones con servicio de baño independiente ● Pensiones desde 75 pesetas ● Zona de habitaciones aisladas para mentales e infecciosas ● Zona de habitaciones de lujo, con radio, teléfono, Pequeño terraza y gabinete ● Los enfermos pueden ser asistidos por sus propios médicos.

Regentado por Religiosas Carmelitas Descalzas Misioneras

## Dr. FLORENCIO TEJERINA

Director y Cirujano del Hospital Provincial  
Otorrinolaringólogo del Instituto Provincial de Higiene

Antonio, 22 - Teléfono 1527 - Consulta de 12 a 2

## Brillante actividad recreativa y cultural de la Academia Sindical abulense

Como colofón a un año de plena y brillante actividad y con motivo de las fiestas navideñas, la Academia Sindical de nuestra ciudad, ha organizado una serie de actos culturales y recreativos que resultaron sumamente agradables, constituyendo un aliciente extraordinario, no sólo para los alumnos de la Academia, sino para sus familiares y amigos, invitados especiales a todas estas celebraciones.

En el campo de lo recreativo, de lo cultural ya nos hemos ocupado en otra ocasión, el pasado día 29, en el Teatro Principal se proyectó una divertida película, celebrándose en el mismo coliseo, el miércoles, día 30, una velada teatral a cargo del cuadro artístico de la Academia que representó la obra "Soltero y solo en la vida".

De la actuación de los improvisados artistas y organizadores podemos decir que fué meritísima la labor del director del cuadro artístico Emilio García de la Vega; sobresaliente Amancio Gil en su papel principal de Jovito; brillante la interpretación de Mariano Rodríguez, marido guardador de su honra; muy bien Mercedes Arribas, fiel y amante esposa; estupenda Encarnita Martín en el papel de doña

Mariana que busca siempre el consejo sincero en pos de la felicidad matrimonial; admirable Jesús Martín Barrera, que supo dar vida al personaje de don Ataulfo; "trés bien made-moiselle" María Teresa Bernaldo de Quirós, que parecía una auténtica traspirinaica; singular la actuación de Paquillo, que ha venido a confirmar su valía artística, y simpatísima María Teresa Jimeno, con su natural y chispeante gracejo.

El público, que llenaba por completo la sala, aplaudió calurosamente los muchos aciertos de los intérpretes, divirtiéndose con los buenos "golpes" que ofreció la representación.

Para el próximo día seis, festividad de los Reyes Magos la Academia Sindical, en sus salones, ha organizado una fiesta infantil con presentación sus Majestades de Oriente y entrega de juguetes a los niños de los alumnos.

Un completo y bien confeccionado programa por lo que felicitamos a la dirección de la Academia Sindical que a las enseñanzas de carácter técnico-social y económico que durante el curso reciben los productores, une estas de formación artística y cultural.

## Los Reyes Magos llegarán a Avila al anochecer del día cinco

Se están ultimando los detalles para el gran recibimiento y desfile de la vistosisima cabalgata por las principales calles de nuestra ciudad con motivo de la próxima visita de SS.MM los Reyes de Oriente, según nos co-

munican de la Delegación Provincial de Juventudes.

Esta excepcional cabalgata, constará de los mismos elementos de precedentes años, pero agregando en éste al brillantísimo cortejo, representaciones de época, pajes, servidores y la extraordinaria aportación de vistosisimas carrozas, gracias a la destacada cooperación de la Jefatura Provincial del Movimiento, Excelentísima Diputación Provincial y Excelentísimo Ayuntamiento de Avila, Organismos que entusiásticamente colaboran para realizar estos simpáticos actos que mueven, por el entrañable interés de la población infantil, a toda la ciudad.

Esta nueva aportación al ya muy nutrido cortejo con el orden y presentación insuperables que caracterizan la presentación de todos sus actos, por la Delegación Provincial de Juventudes, evidenciados concretamente en los desfiles de años precedentes, nos permiten augurar la superación, si cabe, en el perfecto y brillante desfile que será observado por la mayor parte de la población y por toda la juvenil, para la que no falta la preocupación de la Organización de Juventudes, aún mucho antes de la edad de afiliación para el desarrollo de las actividades formativas y específicas de su misión.

En definitiva, Avila tendrá ocasión de participar y admirar uno de los actos más vistosos y agradables y a la Organización la cabe el honor de su dirección, con la Cooperación

## La situación Internacional

### Atmósfera de optimismo político para 1960

Los responsables máximos de la política mundial, como es tradicional han manifestado su pensamiento por Radio o Prensa.

El primer ministro británico, dice que si en el año anterior la tensión entre las naciones disminuyó, cree que esta bajará sus tonos de una manera notable en 1960. El mundo —dice— necesita gastar lo de armamentos en obras de paz. El presidente de Francia dice que su país trabajará lo posible para la paz, fortalecerá sus relaciones con el Oeste, contribuirá a la reforma de la Alianza Atlántica, esperando el día en que toda Europa viva unida en equilibrio y sin guerra. El jefe del Gobierno soviético se fija en eso del desarme y dice que si las conversaciones llevan a un atolladero pudiera convenir a Rusia reducir sus efectivos y utilizar proyectiles dirigidos para su defensa.

Y finalmente anotemos estas firmes y consoladoras palabras que vienen de Estados Unidos y que coinciden con las ideas de nuestro Caudillo. Dice el secretario de Estado yanqui:

«No bajemos la guardia, porque aunque internacionalmente apunta una atmósfera más esperanzadora, todavía no se ha producido ninguna modificación en las intenciones del comunismo. Los hechos no han seguido, por ahora, a las palabras pacifistas de Moscú».

Colosal pensamiento este que cierra las puertas a las maniobras soviéticas, plenas siempre de engaños, decimos nosotros, bien aleccionados por la experiencia.

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

Teatro Principal.—«Las chicas de la Cruz Roja».

Cine Lagasca.—«Anastasia».

Cine Gredos.—«Los diablos verdes de Montecassino».

### CALIFICACION MORAL

«Las chicas de la Cruz Roja», (2).

«Anastasia», (3).

«Los diablos verdes de Montecassino», (2).

de la Jefatura del Movimiento y Corporaciones Provincial y Local, con las más meritorias de atender particularmente a la directa participación de la juventud, a ésta en los Hogares Juveniles y a la que con exquisita protección social se desenvuelve en los centros benéficos, a los que se reserva la visita directa y personal con los presentes de los Reyes Magos, entre los que, con generalidad, figura el de paz a todos los hombres de buena voluntad.

## Caja Hispana de Previsión

Compañía Capitalizadora, S.A.

Fundada en 1929

Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspa, 42

EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA

Capital: Ptas. 5.000.000,00

Reservas al 31 diciembre de 1958: Ptas. 197.236.377,38

TÍTULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL en el sorteo efectuado el día 31 de diciembre de 1959.

SNC NFN HWX EZT

CAJ ICN YHN XBA

Capitales pagados por sorteo hasta la fecha: 28.258.000,00 pesetas.

DELEGACION EN AVILA: Duque de Alba, núm. 10

## Vísperas trágicas A ESPERAR A LOS REYES

El incendio de Arévalo durante las Navidades de 1808 a que me refería en crónica del pasado día 26, levantó tal revuelo en toda la Tierra de Avila y sus alrededores que parecía que de un momento a otro iban a levantarse sus desarmados habitantes para lanzarse contra los invasores.

En Avila, singularmente, se movieron sus vecinos de manera altamente sospechosa, y durante los últimos días del año entraron en la ciudad a altas horas de la noche carretas cargadas de misteriosas mercancías.

El general Hugo, entró en cuidado y mandó mensajeros al mariscal Lefevre que tenía que pasar cerca con su división en dirección a la frontera portuguesa. Así ocurrió que cuando en la tarde del 4 de enero, las acostumbradas comparsas abulenses se desparramaron por los alrededores en la tradicional espera de los Reyes Magos, portando sus zambombas, tambores y escaleras para verlos venir antes, se encontraron con que en vez de la esperada aparición de camellos llenos de juguetes llegaban ante sus asombrados ojos, caballos y mulos arrastrando cañones,

### BICICLETAS

## T. VELAZQUEZ

Longines — Omega — Movado  
Duward — Cauny — Dogma  
Cyma

## Joyería KAISER

OLLAS A PRESION

## La Bigornia

## CEDULA FIDECAYA

de ahorro progresivo

Resultados de los Sorteos del  
31 de diciembre de 1959

AMORTIZACIONES TOTALES

1er. Sorteo: núm. 8347

2.º » núm. 7333

AMORTIZACIONES PARCIALES

1.º—n.º 7555. 6.º—n.º 7649

2.º—n.º 5865. 7.º—n.º 1767

3.º—n.º 6027. 8.º—n.º 9111

4.º—n.º 8539. 9.º—n.º 0345

5.º—n.º 9832. 10.º—n.º 7198

Para información a:

**FIDECAYA, S. A. E.**

Calle Recoletos, 6.—MADRID

Agencias en todas las capitales y poblaciones importantes de España

por Eduardo Ruiz Ayúcar

y una interminable fila de soldados bien uniformados y armados, en número superior a los quince mil, al frente de los cuales marchaba en blanco corcel, el orgulloso duque de Dantzig.

La desbandada de las comparsas fué inmediata y su entrada en Avila puso en conmoción a los habitantes que se preparaban para las vísperas de la festividad de los Reyes Magos. El recuerdo de las salvajadas cometidas en Madrid, Arévalo y otros lugares por donde había pasado «la francesa» encogió todos los corazones y se pusieron a pasar por el sacrificio que suponían.

A las puertas de la ciudad salieron las autoridades abulenses a pedir a Lefevre que evitara la entrada de las tropas para impedir los estragos que ello supondría en una ciudad pacífica e indefensa. Lefevre contestó que pasarían de largo si se le entregaban voluntariamente los bastimentos que necesitaba y los depósitos de pólvora y armas que sabía existían escondidos. Ofrecieron los abulenses los bastimentos que pudieran proporcionar, pero negaron la existencia de depósitos ocultos, a lo que Lefevre replicó que quería comprobarlo directamente.

En consecuencia, entró en la ciudad un destacamento de requisa y como nunca faltan traidores y había afracados por todas partes—siempre ha habido gentes sin más sentimientos ni ideas que estar al lado de los que mandan—, no se tardó mucho en dar con la pólvora, que la había en más cantidad de la que se sospechaba.

Al enterarse Lefevre, montó en cólera y mandó detener a todas las autoridades y personas principales de la ciudad, a quienes en número aproximado del centenar condujo al Rastro para fusilarlos en presencia del vecindario. En aquel momento se presentó ante el mariscal francés el santo Obispo de la Diócesis, don Manuel Gómez de Salazar, acompañado del arcediano de la Catedral, señor Cuesta, y del párroco de Santiago, don Martín Murga, manifestando el prelado que los depósitos de armas y pólvora eran realmente desconocidos de las autoridades y ofreciendo su vida y la de los dos sacerdotes que le acompañaban, a cambio de que perdonase la de los restantes abulenses. Lefevre se sintió anonadado por la actitud del Pastor de la Diócesis, que ofrecía su vida por la de sus ovejas, llevando al más alto extremo sus sentimientos de caridad cristiana; y en virtud de esta impresión accedió

a perdonar todas las vidas a cambio del saqueo de la población.

Caía la tarde de aquel trágico 4 de enero cuando la soldadesca desenfrenada entraba a saco por las calles de Avila. Quince mil fieras en busca de un botín fácil que compensara los trabajos que la invasión les estaba produciendo. Toda la noche del día 4, todo el día 5 y parte del día 6, festividad de los Reyes Magos, estuvieron los franceses ocupados en robar y pillar todo lo que les parecía de algún valor, mientras los abulenses, sin tomar alimento ni casi respirar, presenciaban impotentes las depredaciones de que eran objeto.

Los asaltantes, cuando veían frustrado su propósito de encontrar riquezas donde las esperaban, se desahogaban prendiendo fuego al edificio, y así ardieron cerca de cuarenta casas, el convento de Sancti Spiritu, el del Carmen, donde hoy está la cárcel y las ermitas de San Roque, San Lorenzo, La Trinidad y Los Remedios. Se salvaron la Catedral y el convento de Santo Tomás, cuyos tesoros habían sido puestos a buen recaudo, desahogándose los franceses con mutilar a culatazos varias estatuas y sepulcros de nuestro primer templo y el del Príncipe Don Juan, en Santo Tomás, cuyas huellas perviven en la actualidad.

Una vez que los asaltantes se desahogaron y aprovisionaron tan violentamente, el mariscal Lefevre dirigió una carta al Prelado, fechada en su cuartel general a 7 de enero, en la que le decía:

«Monseñor. Estoy autorizado por S. M. el rey José Napoleón, nuestro soberano, para decirles que consiente en cerrar los ojos sobre la insurrección manifestada en vuestra ciudad el cuatro de este mes, y que concede la gracia que habéis solicitado para sus habitantes en condición de que se entreguen los jefes de la insurrección» (Arch. Ep.).

Lefevre partió con sus tropas mientras en Avila la guarnición francesa buscaba a los jefes de la insurrección que, como en Arévalo, nunca fueron habidos. Pero no se pudieron tomar

## El cardenal Spellman

(Viene de 1.ª página)

Esta tarde monseñor Spellman, asistirá a una fiesta en la que participarán más de ochocientos niños de Alcalá de Henares, Torrejón de Ardoz y Canillejas, juntamente con los niños norteamericanos, a todos los cuales les serán repartidos juguetes. (Cifra).

## DECLARACIONES DEL CARDENAL SPELLMAN EN ZARAGOZA A LOS PERIODISTAS

ZARAGOZA, 2.—El arzobispo de Nueva York, cardenal Spellman, ha hecho unas manifestaciones a los periodistas en relación con su viaje actual a España. Después de expresar su satisfacción por encontrarse este año entre las fuerzas norteamericanas destacadas en nuestro país, hizo referencia al entusiasta recibimiento dispensado por el pueblo español al Presidente de los Estados Unidos, general Eisenhower.

A preguntas de los informadores manifestó monseñor Spellman que hace veinte años inició estas salidas con el fin de pasar las fiestas de Navidad en compañía de las fuerzas norteamericanas destacadas en las diversas bases instaladas en el extranjero. (Cifra).

## TELEVISION

No vea la televisión sin filtro.  
Proteja sus ojos con

## FIL-LAID

Agente exclusivo para Avila y provincia:

Representaciones SALMERON  
Capitán Méndez Vigo, 22. Tel. 1016  
Envío reembolsos a provincias

**Terneros** Criados (sin leche) con «Papilla Lechal». Segundo Rodríguez. Avenida José Antonio, 23.

más represalias de una ciudad incendiada en parte y totalmente devastada, que vio pasar las vísperas y festividad de los Reyes Magos, como una horrible pesadilla.

## CUANDO VAYA USTED A MADRID

COMA BIEN, PRONTO Y BARATO  
SIRVIENDOSE USTED MISMO, EN

**Bobogán**

Restaurante de Autoservicio

Puerta del Sol (Entrada a Mayor)

# Almacenes Martín Mulas, S. L.

## Maderas y materiales de construcción

Desea para todos sus clientes y amigos

## Un feliz y próspero año 1960

Calle de Nuestra Señora, núm. 60.—Teléfono 13.—Apartado de Correos 10

PEÑARANDA DE BRACAMONTE (Salamanca)

## Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S.

SECCION FEMENINA

### Oposiciones extraordinarias de Magisterio

Con motivo de las próximas oposiciones extraordinarias para ingreso en el Magisterio, la Sección Femenina convoca un Curso extraordinario de Instructoras Elementales de Hogar y Juventudes, para todas las maestras que no pudieron realizar los anteriores.

Las maestras que deseen hacer este Curso, pueden inscribirse antes del día 11 del próximo mes de enero en la Delegación Provincial de Sección Femenina, plaza de Italia, núm. 1. (Departamento de Juventudes).

El plazo de inscripción se cierra definitivamente el citado día 11 de enero.

*La regidora provincial de Prensa y Propaganda*

### Oferta de trabajo

Necesito criado doméstico. Condiciones requeridas: Edad entre 45 y 55 años. Buenos informes de moralidad y salud. Soltero o viudo sin hijos. Retribución correspondiente: Buen sueldo, seguros, alimentación y vestido. Informes en Tomás Luis de Victoria, 19. Tapicería.



## Fútbol otra vez

# Variedades sobre el mismo tema

—¡Feliz año nuevo, don Quiterio!

—Lo mismo digo, don Lipo.

—¿Qué tal se pasó la Nochebuena?

—Pues ya puede figurarse. Completamente feliz, al lado de la hija y de los nietos que dieron más guerra que Napoleón.

—Y haciendo usted también algún excesillo, supongo, porque ahora está fuerte como un roble.

—Pero los años frenan demasiado, amigo don Lipo. Si le dijera a usted lo poquísimo que cené, no iba a creerlo.

—Dígame, por curiosidad.

—Pues de primera intención, la ensaladita de cardo, que es lo típico; después, la consabida tortilleja, con unas lonchas de jamón; luego unas nécoras que nos mandó el hijo que tenemos en Galicia, un par de muslitos de pollo, la escarola con granada y los turrónes, en cantidades razonables, con tres o cuatro mazapanes a título de curiosidad.

—Y de bebida, poco también, ¿verdad?

—Menos aún: media botella de Rioja a lo sumo, un par de copas de champaña y el sorbito de coñac después del café para entonarse un poco.

—¡Pobre don Quiterio! ¡Tener que pasar hambre y sed hasta en una noche tan señalada!

—Es que yo no puedo compararme con el difunto don Plácido.

—¡Claro que no! Con el que hay que compararle es con Gargantúa. Cuando vuelva usted a decirme que anda mal del carburador, perdemos de una vez las amistades.

—Bueno; cambiemos de tema.

¿Qué novedades me cuenta usted de fútbol, señor Espía.

—Pues que la cosa está difícil para los equipos locales. La Resi, en un discreto término medio, del que la va a costar mucho trabajo salir. El Arévalo, mejorando en cada partido, sobre todo en los desplazamientos, acaso porque va adquiriendo veterania; pero resignado a permanecer en Tercera Regional el año próximo, por aquellos famosos cuatro puntos que se le restaron al principio.

—Pero el Avila y el Atlético continuarán con sus aspiraciones para el ascenso.

—Me figuro que sí; pero yo no lo veo nada claro. Al Avila se le ha colocado delante un Moscardó que pica como un tábano, y va a resultar difícil quitarle el pate. Habría que ganar todos los partidos de la segunda vuelta, dentro y fuera, y que perdiera alguno el líder actual, que no parece dispuesto a consentirlo.

—¿Y el Atlético, qué?

—Pues que tiene delante un Manzanares que parece cosa seria. Y ahora los nuestros han dado un pequeño traspiés que puede tener malas consecuencias, porque a estas alturas no se puede perder un solo punto en casa y hay que sacar alguno fuera.

—Lo que veo, don Lipo, es que usted y yo tenemos ahora cambiados los papeles. ¡Sería el colmo que yo, el pesimista don Quiterio, tuviera que ser quien diera ánimos!

—Si ánimos no faltan. ¡Lo que hace falta son puntos, puntos, y no de sutura!

—Lo que parece haberse malogrado también es el partido de los médicos contra los abogados. ¿Usted sabe a qué obedece?

—Dicen que el mal tiempo. Pero lo que yo creo es que ha sido un error entrenarse tanto, porque deben de haber quedado todos hechos papilla. El entrenamiento está bien para los chavales; pero no para los hombres maduros. Estos, con ponerse el calzón el día del partido, van que chutan.

—Donde creo que ha habido un encuentro de ese estilo es en Arévalo.

—Y precisamente por eso que le digo: porque han ido al campo sin preparación, a pesar de lo cual han funcionado como los buenos.

—¿También eran médicos y abogados?

—No. Allí la lucha ha sido entre...  
(Pasa a la página 7.ª)

MUEBLES

**La Bigornia**

BALONES

**T. VELAZQUEZ**

**Representante**

activo desea fábrica de tejidos de rizo y toallas para venta de sus productos en plaza y provincia. Dirigirse a TEXTIL TOALLERA BARLEAR, Juan Maragall, 33. Palma de Mallorca.



### Primer aniversario

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

el señor

**Don Lorenzo Bernaldo de Quirós**

Del Comercio

Que falleció en Avila el día 4 de enero de 1959

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa doña Isabel Herrero Campos; hijos don Esteban, don Enrique y don Lorenzo Bernaldo de Quirós Herrero; hijas políticas doña Elsa Pérez Sáez, doña María Luisa García Martín y doña María Esperanza Lozano Zubeldia; hermanas doña Rafaela y doña Margarita Bernaldo de Quirós Blázquez; nietos sobrinos, primos y demás familia,

**Suplican una oración**

Se aplicarán por su alma los siguientes sufragios: El funeral que se celebre el lunes, día 4, a las diez, en la parroquia de San Juan Bautista. El novenario de misas que se digan en dicha parroquia del 1 al 9 del presente mes, a las once los días laborables y a las doce los festivos, y los días 4 de cada mes a las nueve y media en el altar de la Virgen del Carmen del convento de la Santa, serán aplicadas por su eterno descanso.

Avila, 2 de enero de 1960

# No somos ni fuimos indiferentes a la comunidad europea

## Mensaje de fin de año de S. F. el Jefe del Estado

Y esto en cualquier punto de la geografía española, porque en todos los meridianos de la vida nacional el Régimen está presente con sus obras, con sus realizaciones, con sus inquietudes fecundas, cumpliendo la palabra empeñada ante las generaciones pasadas y presentes.

Pero en este orden existe un hecho de un valor aún muy superior a todo esto. El asentimiento de un país tiene cada día su medida y su grado de temperatura. Este nivel y esta temperatura real se miden con exactitud, no en razón de los ataques y minúsculas críticas de los augures nacionales y extranjeros sin responsabilidades en la marcha del país, sino en la estimación que del orden, de la paz y del principio de autoridad recuperados por el Régimen tiene la totalidad moral del país.

### UNIDAD Y SOLARIDAD DEL PUEBLO ESPAÑOL

Aún no se ha extinguido el eco del grandioso ejemplo de unidad y de entusiasta adhesión que acaba de darnos la capital de la Nación con motivo de la visita del Presidente Eisenhower, en el que un millón y medio de españoles expusieron al mundo la solidaridad española en forma elocuente e inequívoca, acusando una fina sensibilidad política francamente admirada por nuestros visitantes. ¡Una nación que así se comporta tiene que ser forzosamente grande! He aquí cómo, ba-

### PATINES

**F. VELAZQUEZ**

### ELECTRODOMESTICO

**La Bigornia**

### Fútbol otra vez

(Viene de 6ª página)

casos y solteros, todos veteranos. Garon los del yugo conyugal, con toda justicia, y obtuvieron una recaudación de dos mil quinientas pesetas, que fueron conjuntamente a entrar a las monjitas del hospital, reuniéndose después todos a comer fraternalmente en la Fonda del Comercio, sacudiéndose ya la tela de su propio abierto.

—¿Y también al ágape las esposas de los ganadores, ¿no?

—Eso debieron hacer; pero habrían querido ir también las novias de los vencidos y la cosa se complicaba mucho, porque a lo mejor se concertaba allí luego matrimonios demasiado prisa.

—O se arrepentían algunos...

—También es posible...

—¿Conoce usted la alineación de los equipos? Deberíamos mandársela a EL DIARIO.

—Pues sí, viva. Por los casados jugaron: Tablilla; Baterías, Niño de las Cubas, Bigornia; Tacón, Chumarro; Azafra I, Panizo, Moriles, Fichú y Elotas. Por los solteros: Mangas; El Cristo, El Aniano, Chavito; Cervantes, El Gafas; Pescadilla, El Sevilla, 13 de Julio, Niño de Párraces y Afrán II, como suplentes se designó: El Chetro, Pelayo I, Mulas, Pelayo, Tic-Tac, Cagancho, Tirillas y El Príncipe Gitano.

—¡Hombre! Menudos elementos! Internacionales casi todos.

—No digo yo tanto; pero unos «tíos salaos» sí que lo son, hasta dejarlo de sobra.

EQUIS.

jo el signo de nuestro Movimiento, España se encuentra a sí misma.

### CLARA Y DENSA CONCIENCIA NACIONAL

El pueblo español conoce, aprecia y sabe lo que esto significa y representa. La realidad es tan elocuente, que únicamente cuenta con posibilidades en nuestra Patria lo que estimule y sirva de resurgimiento y transformación. Lo que a estas conquistas y a esta gran empresa nacional se oponga no tiene la más mínima viabilidad. Tan clara y tan densa es la conciencia nacional a este respecto, que aún las maniobras más sutiles, las más técnicas y concienzudamente preparadas, las mejor orquestadas por los medios de propaganda, en los que el comunismo internacional y la masonería y sus afines no escatiman recursos, se convierten en derrotas para sus promotores y se derrumban ante la sensibilidad de nuestro pueblo para percibir lo que puede poner en peligro, aunque sea remoto, el fruto de sus esfuerzos, su seguridad interior, su paz social, su bienestar presente y su marcha ascendente hacia un futuro despejado, hacia un porvenir que está en nosotros mismos, en nuestra firme voluntad de ser y permanecer.

Por lo que afecta a los problemas internos, herencia de un proceso que se extiende en el tiempo durante doscientos años, fueron sometidos a estudio desde el comienzo de nuestra guerra de Liberación y desde entonces fueron previstos en sus líneas esenciales el tratamiento y planes oportunos para su solución, partiendo del principio, para nosotros incontestable, de que renacimiento espiritual, economía y mejora social son miembros de un mismo triángulo. Todos aquellos planes están en proceso de aplicación, y la mayor parte de sus etapas se han venido cumpliendo, pese a las coyunturas nacionales e internacionales tantas veces adversas, con una regularidad difícilmente igualable.

### RENACIMIENTO RELIGIOSO ESPAÑOL

En el orden de los valores espirituales, no corresponde a nosotros su dirección, pues pertenece a la jurisdicción de nuestra Madre la Iglesia, pero sí la creación del ambiente y de las condiciones que faciliten y hagan posible toda la obra. Los frutos que en este campo de la fe se vienen cosechando no pueden ser más halagüeños: por todos es conocido el renacimiento religioso de nuestro país, la práctica de las doctrinas sociales de nuestros Pontífices, la proliferación de las vocaciones religiosas, la extensión de la práctica de los ejercicios espirituales, la construcción y restauración de templos, la formación religiosa en las escuelas, la moralidad ejemplar de nuestra Prensa. Todo respondiendo a nuestra fe de católicos y al concierto de un Concordato que en su hora Su Santidad calificó como modelo.

### SITUACION ECONOMICA Y SOCIAL

Si volvemos la vista a nuestra situación económica y social, de nuestros primeros estudios se desprenden datos de una elocuencia sobrecogedora: en 1898, España registra la amputación de 500.000 kilómetros cuadrados de territorio, al separarse sus últimas provincias ultramarinas, y con ello, la pérdida de un volumen de población, de un capital humano considerable, y de producciones complementarias de las metropolitanas, fru-

tos de la inteligencia y el trabajo de los españoles, y que desde entonces no habían tenido compensación.

Mientras Europa proseguía la tarea de transmutar y transformar su ritmo vital y económico con la revolución industrial, España permanecía dormida, acentuando su desnivel con el resto del continente, tanto en los volúmenes de nuestra producción industrial y agrícola como en cuanto a la variedad, calidad, manufactura y presentación de nuestros productos.

### ORIGENES DEL DEFICIT ECONOMICO

Al correr de todos estos años el aumento de la población y las exigencias de la vida moderna provocan un consumo mayor de los bienes que poseemos y de los nuevos que necesitamos, lo que a su vez fuerza el porcentaje de nuestras importaciones. Este trágico aumento de las importaciones sin la contrapartida proporcionada en las exportaciones engendra el déficit crónico de nuestra balanza de pagos, que en muchos años remontó la cifra de quinientos millones de pesetas oro. Pero paralelamente a este fenómeno de estancamiento de nuestro proceso económico discurre otro de desequilibrio y de desórdenes sociales, que culmina en los años tristes de la República, provocando una retracción en las inversiones de capital, que busca zonas de seguridad de más allá de las fronteras. La repercusión lógica de este clima y de estos varios factores es la paralización de la industria, la retracción en la agricultura, un millón de obreros en paro y un nivel de vida bajísimo, que afecta a cerca del setenta por ciento de nuestra población. Con ello se fraga la coyuntura y el clima ideales para el asalto a nuestra soberanía, preparado y realizado por el comunismo internacional y ensayado en la revolución de octubre de 1934.

A las secuelas inevitables y conaturales de la guerra de Liberación, prolongadas sistemáticamente por el comunismo, sobre todo a partir de 1938, a conciencia de que la tenía fatalmente perdida, y que en los últimos meses, obedeciendo órdenes concretas de los mandos moscovitas, practicaba en sus derrotas la táctica de tierra quemada, hubo que sumar el expolio de 3.500 millones de nuestras reservas oro y de los tesoros y depósitos de los particulares llevados a cabo por los gerifaltes de la coalición republicano-marxista. Sin reservas oro, sin remanentes de materias primas, con una agricultura aniquilada, sin apero ni ganado y un país en ruina, bloqueado inmediatamente por una conflagración internacional cuando intentábamos poner en marcha nuestros planes de reconstrucción nacional, dificultada por la contienda toda ayuda exterior, el Régimen se enfrentaba con una prueba decisiva. La voluntad de vencer y la virtualidad intrínseca de nuestra doctrina y orden político eran las únicas bazas que teníamos en la mano.

### HERENCIA DE UNA PATRIA EN RUINAS

Los más destacados de nuestros enemigos estaban convencidos, y así lo proclamaron públicamente, que nos abandonaban una Patria en ruinas, inviable, de imposible reconstrucción. Hemos de confesar no estaban muy lejos de la realidad. Hoy, sin embargo, cuando la Nación se ha levantado y el resurgimiento de la Patria es incuestionable, pretenden con sus campañas desde el exterior asignar

al Régimen los males permanentes que arrastraba nuestra economía. Y aún hay entre nosotros gentes que pasan por estudiosas, pero que no quieren enterarse, que pretenden achacar, silenciando la base de que partimos, a un pretendido proceso dirigido de autarquía, los síntomas y males que nuestra economía presenta. Juicios ligeros y venenosos que, recogidos por el extranjero, alimentan las campañas derrotistas de ciertas revistas profesionales masónicas, que en ello encuentran la base para desfigurar la realidad de nuestra Nación intentando devalorar su crédito.

No está demás que recordemos que los defectos que arrastra nuestra estructura económica no son cosa de hoy, sino que vienen de atrás, de más de medio siglo. ¿Qué obra cosa significó la crisis de la peseta en tiempos de la Dictadura, bajo la dirección económica de nuestro llorado Calvo Sotelo? También entonces nuestros conspicuos, «los iconoclastas», pretendieron culpar a las obras de transformación emprendidas por la Dictadura los males de la Nación. Y así se preparó la caída de la Monarquía y aquel gran parto de la República, que suspendía todas las obras públicas creadoras de riqueza, comenzadas en nuestra Patria, en holocausto a una suicida austeridad en los gastos, que recayó solamente sobre los únicos reproductivos que en nuestros presupuestos figuraban.

### NO CABE ECONOMIA AUSTERA SIN EQUIDAD SOCIAL

Pero volvamos a nuestro caso: la gran mayoría de los españoles desconocen que desposeídos de toda clase de reservas, el simple mantenimiento de la vida de la Nación se hacía imposible de persistir el grave problema básico del desnivel de nuestra balanza de pagos con el exterior. No se trataba ya de nuestra reconstrucción ni de la transformación de nuestra estructura económica, sino simplemente de poder vivir. ¿Cuál era la clave de la solución? En definitiva se trataba de una situación deficitaria de nuestro comercio exterior, crónica, permanente, agravada ciertamente hasta sus últimos límites por una serie de causas absolutamente irreversibles, cuya gravitación sobre nuestra economía no era posible soslayar. Con este inmenso lastre emprendimos nuestra navegación, y la emprendimos dando decididamente la cara a la cuestión primordial, afrontándola en todas sus dimensiones con el propósito insobornable de alcanzar las bases firmes de una solución definitiva y completa. Habíamos de reforzar nuestras exportaciones en la medida de lo posible y reducir las importaciones, produciendo en nuestro suelo aquellas producciones indispensables a niveles por lo menos absolutamente suficientes en cantidad y calidad para una bien cimentada política social; pues no puede olvidarse que no cabe economía austera sin equidad social, como no es posible la estabilidad social sin una economía rectamente organizada y vigorosa.

(Continúa)

Sortijas — Pendientes  
Pulseras — Medallas — Broches  
**JOYERIA KAISER**

TV Y RADIO

**La Bigornia**



